

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Andrey M. Manzhelii	12/30/2009
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	OOO "KB Sovremennye Aviatsionnye Tehnologii"
Street Address:	Shmitovski proezd 19
City:	Moscow
State/Country:	RUSSIAN FEDERATION
Postal Code:	123100
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	29352708
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(781)863-9931
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	781-863-9991
Email:	maria.eliseeva@ghme.com
Correspondent Name:	Maria M. Eliseeva
Address Line 1:	HOUSTON ELISEEVA LLP
Address Line 2:	4 Militia Drive, Suite 4
Address Line 4:	Lexington, MASSACHUSETTS 02421
NAME OF SUBMITTER:	Maria Eliseeva
Total Attachments: 3 source=0201.0003DS1 Assignment signed#page1.tif source=0201.0003DS1 Assignment signed#page2.tif source=0201.0003DS1 Assignment signed#page3.tif	

CH \$40.00 29352708

501064644

PATENT
REEL: 023777 FRAME: 0010

Assignment Договор о переуступке прав

Мы, нижеподписавшиеся,

Манжелей Андрей М., гражданин России, проживающий по адресу Кутузовский проспект, 2/1 – 35 Москва Россия 121248



именуемые далее как «Правообладатель», являемся авторами и правообладателями изобретений или открытий (или того и другого), описанных в нижеперечисленных патентах и патентных заявках США:

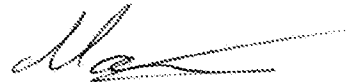
Самолет реактивный спортивно-пилотажный, подана в США 23 декабря 2009 г., номер заявки 29/352,708;

В случае если дата подписи, дата подачи или/и номер заявки не заполнены выше к моменту подписи нами этого документа, и если эта информация сочтется необходимой, мы уполномачиваем и просим наших адвокатов в фирме ХЬЮСТОН ЕЛИСЕЕВА ЛЛП, расположенной по адресу 4 Милиша Драйв, Оффис 4, Лексингтон, Массачусеттс, 02421, заполнить требуемые выше дату подписи, дату подачи или/и номер данной заявки;

ООО «КБ Современные Авиационные Технологии», корпорация имеющая офис по адресу Шмитовский проезд 19, Москва, Россия 123100, а также её правопреемники, именуемые далее как «Правополучатель», желает приобрести все права, выгоды, перечисленные ниже;

Whereas we, the undersigned,

Andrey M. Manzhelii, a citizen of Russia, residing at Kutuzovski prospect, 2/1 – 35 Moscow Russia 121248



hereinafter called "Assignor," hereby have made certain inventions or discoveries (or both) set forth in applications for Letters Patent of the United States Patent Office entitled:

Acrobatic Aircraft, filed on December 23, 2009 as application number 29/352,708;

In the event that the execution date, filing date and/or Application No. are not entered above at the time I execute this document, and if such information is deemed necessary, I hereby authorize and request my attorneys at HOUSTON ELISEEVA LLP, 4 Militia Drive, Ste. 4, Lexington, MA 02421, USA to insert above the execution date, filing date and/or Application No. of said application; and

Whereas,

ООО «KB Sovremennye Aviatsionnye Tehnologii», having an office and a place of business at Shmitovski proezd 19, Moscow, Russia 123100, and which, together with their successors and assigns, are hereinafter called "Assignee," are desirous of acquiring the title, rights, benefits and privileges hereinafter recited;

ТЕПЕРЬ ПОЭТОМУ, учитывая достаточное и надлежащее вознаграждение, получение и достаточность которого сим подтверждается, ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ сим подтверждает, что:

1. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ продаёт, переуступает и передаёт, ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЮ, его наследникам, законным представителям и правопреемникам, все права повсюду в мире по отношению к упомянутым изобретениям и открытиям в вышеуказанных патентах и заявках на патенты, включая все выделенные, продолжающие и частично продолжающие заявки, международные и зарубежные заявки, частично или полностью основанные на упомянутых изобретениях и открытиях, повторные рассмотрения, приостановления и продления, вместе со всеми правами приоритета по упомянутым заявкам, на выдачу патентов по заявкам, которые могут быть поданы в будущем на упомянутые изобретения или на упомянутые патенты и заявки на патенты в любой стране

2. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ сим уполномочивает ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ подавать патентные заявки на упомянутые изобретения и открытия в любой стране на имя ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ или ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ или на другое имя по усмотрению ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ на основании международных конвенций или на любом другом основании

3. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ сим уполномочивает и запрашивает Директора Ведомства по Патентам и Товарным знакам США и уполномоченных лиц Ведомств любой страны, выдавать патенты на упомянутые усовершенствования и изобретения и все патенты, следующие из упомянутых патентов и заявок на патенты, ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЮ или тем, кого он укажет.

4. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ сим обязуется и гарантирует, что он не переуступал и не будет переуступать никаким другим лицам права на упомянутые изобретения и открытия, заявки и патенты, а также лицензии использование, производство и продажу что он имеет полное право переуступать перечисленные здесь права ПРАВООБЛАДАТЕЛЮ без обременения.

5. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ, его наследники, законные представители и правопреемники, сим обязуются и соглашаются, по запросу ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ и за счет ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ, без дополнительного вознаграждения, будут совершать все действия, необходимые для передачи

NOW, THEREFORE, for valuable consideration furnished by Assignee to us, receipt and sufficiency of which we hereby acknowledge, we hereby, without reservation:

1. Assign, transfer and convey to ASSIGNEE the entire right, title and interest in and to said inventions and discoveries, said application for Letters Patent of the United States of America, any and all other applications for Letters Patent on said inventions and discoveries in whatsoever countries, including all divisional, renewal, substitute, continuation, continuation-in-part, reissue and Convention applications based in whole or in part upon said inventions or discoveries, or upon said applications, together with the right of priority, and any and all Letters Patent, reissues, reexaminations, and extensions of Letters Patent granted for said inventions and discoveries or upon said applications, and every priority right that is or may be predicated upon or arise from said inventions, said discoveries, said applications and said Letters Patent;

2. Authorize Assignee to file patent applications in any or all countries on any or all of said inventions and discoveries in my name or in the name of Assignee or otherwise as Assignee may deem advisable, under the International Convention or otherwise;

3. Authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States of America and the empowered officials of all other governments to issue or transfer all said Letters Patent to Assignee, as assignee of the entire right, title and interest therein or otherwise as Assignee may direct;

4. Warrant that we have not knowingly conveyed to others any right in said inventions, discoveries, applications or patents or any license to use the same or to make, use or sell anything embodying or utilizing any of said inventions or discoveries; and that we have good right to assign the same to Assignee without encumbrance;

5. Bind our heirs, legal representatives and assigns, as well as ourselves, to do, upon Assignee's request and at Assignee's expense, but without additional consideration to me or them, all acts reasonably serving to assure that the said inventions and discoveries, the said patent applications and the said Letters Patent shall be held and enjoyed by Assignee as fully and entirely as the same could have been held and enjoyed

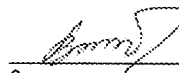
и владения правами на упомянутые изобретения и открытия, заявки и патенты ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЕМ, его наследниками, законными представителями и правопреемниками, в частности, подписывать и доставлять ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЮ любые не противоречащие закону документы, относящиеся к патентным заявкам, включая петиции, описания дискламации и заявления по требованию ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ, сообщать известные ПРАВООБЛАДАТЕЛЮ факты в отношении упомянутых изобретений, патентов и заявок на патенты, а также предоставлять ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЮ все документы, фотографии, модели, образцы и другие материальные объекты, находящиеся в распоряжении ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ, для установления фактов изобретения, раскрытия и практического осуществления упомянутых изобретений и открытий.

В СВИДЕТЕЛЬСТВО ЧЕГО, стороны подписывают этот правопередаточный документ числом, указанным рядом с моим именем.

Манжелей Андрей М.

Полное имя единственного или первого автора изобретения

 30.12.09
Подпись автора изобретения Дата

 30.12.09
Свидетель Дата

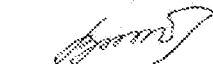
by me, my heirs, legal representatives and assigns if this assignment had not been made; and particularly to execute and deliver to Assignee all lawful application documents including petitions, specifications, and oaths, and all assignments, disclaimers, and lawful affidavits in form and substance as may be requested by Assignee; to communicate to Assignee all facts known to me relating to said inventions and discoveries or the history thereof; and to furnish Assignee with any and all documents, photographs, models, samples and other physical exhibits in my control or in the control of my heirs, legal representatives or assigns which may be useful for establishing the facts of my conceptions, disclosures, and reduction to practice of said inventions and discoveries.

In testimony of which we have executed this Assignment on the date indicated next to my name.

Andrey M. Manzheli

Full Name of sole or first inventor

 30.12.09
Sole or first inventor's signature Date

 30.12.09
Witness Date